

2006. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Aruandeaasta algus 01.01.2006
Aruandeaasta lõpp 31.12.2006

OÜ MULTILINGUA KEELEKESKUS

Äriregistri nr. 10994088

Juriidiline aadress: Pärnu mnt.16
10141 Tallinn

Telefon: 6 408 540, 6 408 542
Faks: 6 408 543
E-mail: info@multilingua.ee

Põhitegevusala: keelekoolitus

Audiitor: Silvia Sirel

Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist]	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	14
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	14
Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed	14
Lisa 4 Maksud	14
Lisa 5 Materiaalne ja immateriaalne põhivara	15
Lisa 6 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	15
Lisa 7 Omakapital	16
Lisa 8 Müügitulu	17
Lisa 9 Muud äritulud	17
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	18
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	19
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele	20

TEGEVUSARUANNE**Sissejuhatus**

OÜ Multilingua Keelekeskuse põhitegevusalaks on täiskasvanute keeleõpe alates algtasemest ja lõpetades kõrgtasemega. Samuti õpetame nii inglise kui vene ärikeelt ja korraldame kursusi eesti keele tasemeeksamite sooritamiseks. Kokku korraldatakse kursusi 13 erineva keele õppimiseks-õpetamiseks.

2006.a. oli OÜ Multilingua Keelekeskusele edukas majandusaasta. Õpetatavate keelte hulka lisandus portugali keel, suur huvi tekkis hollandi ja norra keele õppimise suhtes. Kõikide õppevormide tundide mahud suurenesid võrreldes eelmise aastaga tunduvalt.

2006.a. jooksul toimus kokku 11870 akadeemilist tundi, millest 41% moodustas firmasisene keelekoolitus ja 30% individuaalõpe..

2005.a. sügisest pakutav Skype-õpe, mis võimaldab õppida keelt õpilasele sobivas maailmanurgas, saavutas 2006.aastal esikoha konkuris „Aasta parim võõrkeelealane tegu“

Tulud, kulud ja kasum

2006.a. oli OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu 4, 293 mln. krooni, millest 65% moodustas firmasisene keelekoolitus, 22% individuaalõpe, 11% avatud kursused ja 2% keeletaseme testimine ning muud teenused.

Firmasisese keelekoolituse langus võrreldes eelmise aastaga oli 3%, mis tulenes suure Phare projekti lõppemisest. Samas kasvas individuaalõppe maht 56% ja avatud kursuste maht 4%. Kogu müügitulu kasv oli 7%.

OÜ Multilingua Keelekeskuse brutokasumiks kujunes 444 246 krooni, mis on 5% vähem, kui 2005.a. Brutokasumi langus on tingitud palgafondi suurenemisest seoses töötasude tõusuga.. Ettevõtte põhivarade kulum oli 2006a.. 46 338 krooni, kasvades 40% võrreldes 2005.a. Kulumi kasv oli tingitud investeeringustest nii materiaalsesse kui immateriaalsesse põhivarasse

Peamised finantssuhtarvud

	2006	2005
Müügitulu (kr.)	4 293 176	4 014 121
Tulu kasv	7%	31%
Brutokasumi määra (%)	12%	12%
Puhaskasum (kr.)	444 246	466 143
Kasumi kasv	- 5%	128%
Puhasrentaablus	10%	12%



Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,14	1,87
ROA	28%	40%
ROE	48%	76%

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

Aruandeaastal jätkus juba kolmandat aastat koostöö AS BCS Koolitusega töötute ümberõppe programmi raames inglise ja vene tööalase suhtluskeeke õpetamisega. 2006.a. Phare projektide raames võidetud konkurss eesti keele õpetamiseke mitte-eestlastele näitas firma konkurentsivõimetlikust nimetatud valdkonnas.

Individaalõppe osakaalu suurenemine näitab inimeste ühe suurenevat huvi erinevate võõrkeelte paremaks omandamiseks.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti nii materiaalsesse kui immateriaalsesse põhivarasse kokku 58 567 krooni. Materiaalse põhivara poolel jätkus arvutipargi uuendamine ning investeeringu immateriaalsesse põhivarasse moodustas kliendiandmebaasi lõplik valmimine. Andmebaas on unikaalne, programmeeritud vastavalt ettevõtte nõudmistele ja vajadustele eritellimusena.

Personal

OÜ Multilingua Keelekeskuse keskmine töötajate arv 2006.a. oli 27, kelledest põhikohaga töötas 6 töötajat. Ülejäänud töötajad töötasid tööettevõtulepingute alusel. 2006.a. tööjõukulud kokku moodustasid 2,832 ml.krooni, kasvades 5%. Tööjõukulude kasv oli tingitud palkade tõstmisest 2006.a. jooksul.

OÜ Multilingua Keelekeskuse juhatus koosneb kahest liikmest. Juhatusel liikme, kes töötab OÜ tegevjuhina, töötasu 2006.aastal oli 180 000 krooni, mis võrreldes eelmise aastaga suurenes 11%.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

OÜ Multilingua Keelekeskuse põhiliseks eesmärgiks järgmisel majandusaastal on säilitada liidripositsioon firmasisest keelekoolitust, avatud kursusi ja individaalõpet pakkuvate keelekoolitusfirmade seas. Kindlasti osaleme ka erinevate organisatsioonide poolt väljakuulutatavatel konkurssidel keeleõppe vallas. Samuti üritame reklaamida meie Skype-õppe vormi.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

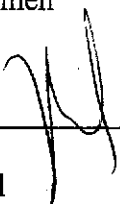
Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 38 toodud OÜ Multilingua Keelekeskus 2006. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Multilingua Keelekeskus on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

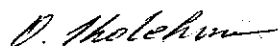

Juhatusesimees
Olga Kolehmainen


Juhatuseliige
Jaen Lainevool

28. juuni 2007

Bilanss
 (kroonides)

	31.12.2006	31.12.2005	
Varad			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	521139	687287	1
Nõuded ostjate vastu	643449		
Ostjatelt laekumata arved	710870	308143	2
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-67421	308143	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	27385	10090	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Muud tulevaste perioodide kulud	0	1200	3
Käibevara kokku	1191973	1006720	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
Muu inventar, sisseseade jms.	177566	133128	
Akumuleeritud põhivara kulum	-76004	-41690	
Ettemaksed	0	10400	
Materiaalne põhivara kokku	101562	101838	5
Immateriaalne põhivara			
Ostetud patendid, kaubam.	69123	54995	
Immateriaalse põhivara kulum	-20504	-8480	
Immateriaalne põhivara kokku	48619	46515	5
Põhivara kokku	150181	148353	
VARAD KOKKU	1342154	1155073	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed	0	0	
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	16818	29791	
Maksuvõlad	350307	309405	4
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	122405	104927	6
Dividendivõlad	0	94567	
Lühiajalised kohustused kokku	489530	538690	
KOHUSTUSED KOKKU	489530	538690	
Omakapital			
Osakapital	40000	40000	7
Kohustuslik reservkapital	4000	4000	
Eesliste perioodide jaotamata kasum	432383	106240	
Aruandeaasta kasum/kahjum	376241	466143	
Omakapital kokku	852624	616383	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	1342154	1155073	
Juhatuse liige			



KASUMIARUANNE

	2006	2005	
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	4293176	4014121	8
Muud äritulud	41586	596	9
Äritulud kokku	4334762	4014717	
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	271728	116142	10
Mitmesugused tegevuskulud	687072	660105	
Tööjõukulud			
Palgakulu	2124552	2031041	
Sotsiaalmaks	701101	653754	
Töötuskindlustusmaks	6365	9671	
Tööjõukulud kokku	2832018	2694466	
Kulum			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	46338	33121	
Muud ärikulud			
Muud ärikulud	69091	44740	
Ärikulud kokku	3906247	3548574	
Ärikasum	428515	466143	
Ettevõtte tulumaks	52274	0	
Kasum majandustegevusest	376241	466143	
Aruandeaasta puhaskasum	376241	466143	

Juhatusel liige

O. Mõlehm

Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist]
 (kroonides)

Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)

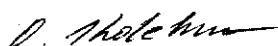
(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	376241	466143
Korrigeerimised:		
põhivara kulum ja väärtuse langus	46338	33121
kasum põhivara müügist	0	0
Äritegevusega seostud nõuete muutus	-351401	-213589
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-49160	123496
Kokku rahavood äritegevusest	22018	409171
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soet.	-48166	-61726
Põhivara müük	0	0
Saadud kapitalirendi põhimaksed	0	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-48166	-61726
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	0
Makstud dividendid	-140000	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-140000	98567
Rahavood kokku	-166148	500777
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	687287	339659
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-166148	288763
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	521139	628422

Omakapitali muutuste aruanne
 (kroonides)

	Osa kapital	Ülekurs	Oma- aktsiad	Realisee- Kohus- tuslik reserv- kapital	rimata valuuta- kursi- vahed	Jaota- mata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2005	40 000			4000		572383	616383
2005. a aastaaruandes kajastatud Arvestuspõhimõtete muutmise mõju							
Korrigeeritud saldo seisuga 31.12.2004	40000			4000		572383	616383
Kohustusliku reservkapitali suurendamine							
Makstud dividendid							
2004. a puhaskasum (korrigeeritud arvestuspõhimõtete muutmise mõjuga)							
Saldo seisuga 31.12.2004	40 000			4000		572383	616383
2003. a aastaaruandes kajastatud Arvestuspõhimõtete muutmise mõju							
Korrigeeritud saldo seisuga 31.12.2004	40 000			4000		572383	616383
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju 01.01.2005							
Materiaalse põhivara ümberhindlus (lisa 11)							
Kohustusliku reservkapitali suurendamine							
Makstud dividendid						140000	-140000
Emiteeritud aktsiakapital							
Tagasiostetud omaaktsiad							
Välismaal asuva tütarettevõtte ümlerarvestusel tekkinud valuutakursivahed (lisa 8)						444246	444246
Aruandeperioodi puhaskasum						876629	920629
Saldo seisuga 31.12.2006	40 000			4000		876629	920629

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 19.



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

OÜ Multilingua Keelekeskuse 2006. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

B. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

C. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

D. Holtsam

D. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|------------------------------|--------------|
| • Ehitised ja rajatised | aastat |
| • Tootmiseseadmed | aastat |
| • Muud masinad ja seadmed | 5 aastat |
| • Muu inventar ja IT seadmed | 5 aastat |

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

E. Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|---|--------------|
| • Arenguväljaminekud | aastat |
| • Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara | 5 aastat |

O. Kõlle

- Firmaväärtus

..... aastat

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulusid ei kapitaliseerita.

Firmaväärtus leitakse uue majandusüksuse omandamisel ostuhinna ja ostetud netovara õiglase väärtuse vahena. Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse *konsolideeritud aruandes immateriaalse varana/emaettevõtte bilansis investeringu osana tütarettevõttesse*. Sidusettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse investeringu osana sidusettevõttesse.

Positiivne firmaväärtus amortiseeritakse kulusse lineaarselt omandatud äritegevuse eeldatava kasuliku eluea jooksul (maksimaalselt 20 aastat). Firmaväärtuse kasuliku eluea hindamisel arvestatakse turusituatsiooni ja eeldatavat omandatud majandusüksuse kasvupotentsiaali.

Negatiivne firmaväärtus kajastatakse bilansis negatiivse varana (samas bilansirühmas positiivse firmaväärtusega) ja jaotatakse amortiseerimisel kolme ossa:

- see osa negatiivsest firmaväärtusest, mis on põhjendatav juba ostuplaanis prognoositud omandatud ettevõtte kahjumitega ostujärgsetel aastatel, kajastatakse tuluna samadel perioodidel kui prognoositud kahjumid tekivad;
- järelejäänud osa, mis võrdub maksimaalselt kuni omandatud majandusüksuse amortiseeruva põhivara jääkväärtusega, kantakse tuludesse osutatud põhivara allesjäänud keskmise eluea jooksul;
- eelmisi ületav osa kajastatakse omandamisel koheselt tuluna.

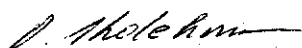
F. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

G. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.



H. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

I. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

J. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule moodustatakse kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

O. Kolehmainen

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2006	31.12.2005
Sularaha kassas	92833	150581
Pangakontod	428306	536706
Tähtajalised hoiused		
Raha teel		
Raha ja pangakontod kokku	521139	687287

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2006	31.12.2005
Ostjatelt laekumata arved	710870	308143
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-67421	
Nõuded ostjate vastu kokku	643449	308143

Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2006	31.12.2005
Intressid		
Dividendid		
Muud viitlaekumised		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 5)		
Tulevaste perioodide kulud	0	1200
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	0	1200

Lisa 4 Maksud

Maksuliik	31.12.2006		31.12.2005	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		10 455		
Käibemaks		100362		114 170
Üksikisiku tulumaks		86294		71 820
Sotsiaalmaks		143058		115 501
Kohustuslik kogumispension		6272		3 369
Töötuskindlustusmaks		3866		4 545
Maamaks				
Kokku		350 307		309 405

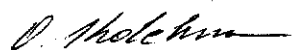


Lisa 5 Materiaalne ja immateriaalne põhivara

	Immateriaalne põhivara	Muu materiaalne põhivara	Ette- maksud	Materiaalne põhivara kokku
Korrigeeritud saldo				
seisuga 31.12.2005		91438	10400	101838
Soetusmaksumus		133128	10400	101838
Akumuleeritud kulum		-41690		-41690
Jääkmaksumus	46515	91438		91438
2006.a. toimunud muudatused				
Ostud ja parendused	14128	44438		44438
Arvestatud kulum	12024	34314		34314
Saldo seisuga 31.12.2006				
Soetusmaksumus		177566		177566
Akumuleeritud kulum		-76004		-76004
Jääkmaksumus	48619	101562		101562

Lisa 6 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

	31.12.2006	31.12.2005
Võlad töövõtjatele	122405	104927
Dividendivõlad		94567
Intressivõlad		
Muud viitvõlad		
Tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest (lisa 23)		
Muud tulevaste perioodide tulud		
Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud kokku	122405	199494



Lisa 7 Omakapital

	31.12.2006	31.12.2005
Osakapital (kroonides)	40 000	40 000
Osade arv (tk)	2	2
Osade nimiväärtus (kroonides)	20 000	20 000

Ettevõtte vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) seisuga 31. detsember 2006 moodustas 616 383 krooni. Bilansipäeva seisuga on omanikele dividendidena võimalik välja maksta 150 000 krooni ja dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 43 421 krooni.

P. Põllemaa

Lisa 8 Müügitulu

OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2006	2005
Eesti	4 221 026	4014121
Norra	66 900	
Soome	5 250	0
Saksamaa		
Kokku	4 293 176	4 014 121

OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2006	2005
Keelekoolitus	4 293 176	4014121
Kokku	4 293 176	4 014 121

Lisa 9 Muud äritulud

	2006	2005
Tulu kasutusrendist (lisa 14)		
Tulu sihtfinantseerimisest (lisa 23)		
Tulu põhivara müügist		
Kahjude hüvitus, saadud viivised		
Kasum valuutakursi muutustest		
Muud äritulud	41 586	596
Muud äritulud kokku	41 586	596

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2006	2005
Tooraine ja materjal		
Kaubad müügiks		
Vahendustasu edasimüüjatele		
Elekter ja küte		
Remondimaterjalid, tööriistad ja inventar		
Alltöövõtutööd		
Muud teenused	271728	116142
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	271728	116142

O. Molehm



Audiitori järeldusotsus

Osaühing Multilingua Keelekeskus osanikele

Olen auditeerinud Osaühing Multilingua Keelekeskus 31. detsembril 2006 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab osühingu juhatus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, bilanss summas 1342154 krooni ja kasumiaruanne, mis näitab 376241 krooni kasumit, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt Osaühing Multilingua Keelekeskus finantsseisundit seisuga 31. detsember 2006 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 28. juuni 2007

Silvia Sirel
Vannutatud audiitor

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Multilingua Keelekeskuse juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2006. aasta puhaskasum summas 376 241 krooni alljärgnevalt:

1. jaotamata kasum – 376 241 tuhat krooni

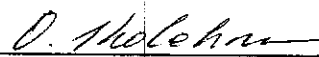
Ühtlasi teeb juhatuse ettepaneku maksta aktsionäridele kuni 31. detsembrini 2006 kogunenud jaotamata kasumist dividende summas 150 000 krooni (75 000 krooni osa kohta).

D. Molehin

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele

OÜ Multilingua Keelekeskuse 2006. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 28.juuni 2007 otsusega, allkirjastamine 28.juunil 2007:

OLGA KOLEHMAINEN
Juhatuse liige (ees- ja perekonnanimi)



JAEN LAINEVOOL
Juhatuse liige
(ees- ja perekonnanimi)

